

Bedienungsanleitung

Sudersand Beach Trolley

Nr. 412876



GB | User Manual: Sudersand Beach Trolley

FR | Manuel d'utilisation : Chariot de plage Sudersand

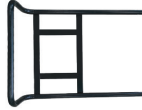












IT | Manuale di istruzioni: Carrello da spiaggia Sudersand

NL | Gebruiksaanwijzing: Sudersand stranden trolley

DE	Bedienungsanleitung	3
GB	User manual	7
FR	Manuel d'utilisation	11
IT	Manuale d'uso	15
NL	Gebruiksaanwijzing	19

Vielen Dank, dass du dich für den **Sudersand Beach Trolley** entschieden hast. Bitte lies diese Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung sorgfältig durch und bewahre sie auf. Wenn du das Produkt an eine andere Person weitergibst, gib auch diese Bedienungsanleitung mit.

LIEFERUMFANG

- | | | | |
|---|---|---|---|
| ①  | ②  | ③  | ④  |
| 1 x Ladefläche | 1 x vertikales Gestell | 1 x Achse | 2 x Räder |
| ⑤  | ⑥  | ⑦  | ⑧  |
| 1 x Netztasche | 4 x Schrauben (M6) | 2 x Sicherungsstifte | 1 x Luftpumpe |
| ⑨  | ⑩  | ⑪  | ⑫  |
| 2 x Befestigungsgurte | 1 x Schraubenschlüssel | 1 x Schraubendreher | 1 x Ventilschlüssel |
| ⑬  | | | |
| 1 x Reifen Kartonvorlage | | | |

AUFBAU

Schritt 1: (Benötigt ① ③ ⑥)

Befestige die Achse auf der Ladefläche und ziehe sie mit Schrauben fest.

**Schritt 2: (Benötigt ② ⑥)**

Verbinde die Ladefläche mit dem vertikalen Gestell und ziehe es mit Schrauben fest.

**Schritt 3: (Benötigt ④ ⑧ ⑬)**

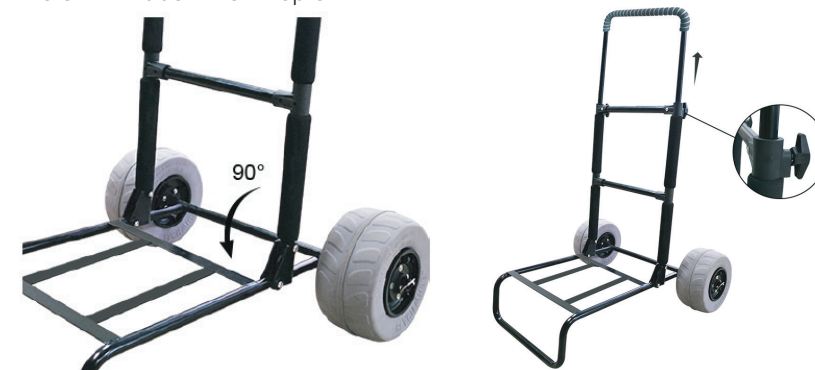
Pumpe die Räder mit der Luftpumpe auf einen maximalen Durchmesser von 22 cm auf. Orientiere dich dabei an der Kartonvorlage.

**Schritt 4: (Benötigt ⑦)**

Montiere die Räder mithilfe der Sicherungsstifte.

**Schritt 5:**

Klappe die Ladefläche um 90° nach unten, ziehe den Griff bis zur gewünschten Höhe aus und fixiere ihn mit den Drehknöpfen.



Schritt 6: (Benötigt ⑤)

Befestige die Netztasche. Verwende dazu die Klettverschlüsse und Schnallen wie unten abgebildet.

**Entsorgungshinweis!**

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorge die Bestandteile über die entsprechenden Wertstoffsammelbehälter (z. B. Gelbe Tonne) oder gib das Produkt bei einem kommunalen Wertstoffhof ab.

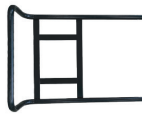












Die Entsorgung muss gemäß den geltenden nationalen und regionalen Vorschriften erfolgen. Eine fachgerechte Entsorgung trägt zur Wiederverwertung wertvoller Rohstoffe bei und hilft, Umweltbelastungen zu vermeiden.

SERVICE

Bei Fragen zu Serviceleistungen oder weitere Informationen, wende dich bitte an eine Berger Filiale in deiner Nähe. Sollte sich in deiner Nähe keine Filiale befinden, kontaktiere uns bitte unter: service@fritz-berger.de

Thank you for choosing the **Sudersand Beach Trolley**. Please read this user manual carefully before first use and keep it in a safe place. If you pass the product on to someone else, please also provide them with this user manual.

CONTENT OF DELIVERY

- | | | | |
|---|--|--|---|
| ① 
1 x cargo deck | ② 
1 x vertical pole | ③ 
1 x axle | ④ 
2 x wheels |
| ⑤ 
1 x mesh bag | ⑥ 
4 x screws for axle | ⑦ 
2 x safety pins | ⑧ 
2 x air pump |
| ⑨ 
2 x tie down straps | ⑩ 
1 x wrench | ⑪ 
1 x screwdriver | ⑫ 
1 x air valve wrench |
| ⑬ 
1 x cardboard template | | | |

CONSTRUCTION

Step 1: (Parts needed ① ③ ⑥)

Install the axles on the cargo deck and tighten them with screws.

**Step 2: (Parts needed ② ⑥)**

Connect the cargo deck and the vertical pole with screws.

**Step 3: (Parts needed ④ ⑧ ⑬)**

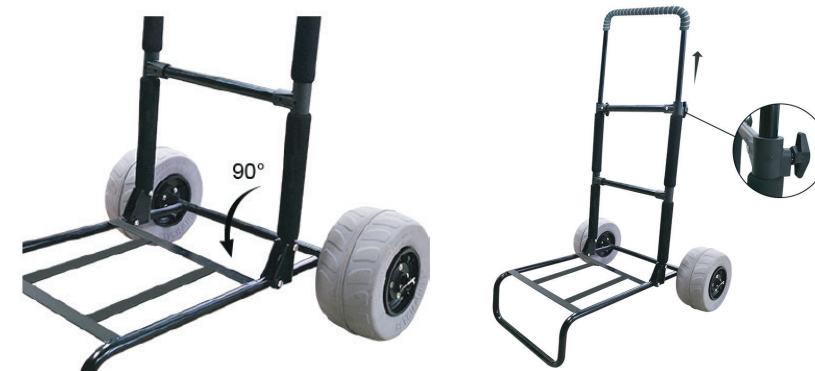
Use the air pump to inflate the wheels to a maximum diameter of 22 cm. Use the cardboard template as a guide.

**Step 4: (Parts needed ⑦)**

Install the wheels and secure them with the safety pins.

**Step 5:**

Fold the loading area down 90°, pull the handle out to the desired height and secure it with the twist knobs. Then attach the mesh pocket using the Velcro fasteners and buckles.



Step 6: (Parts needed ⑤)

Attach the meshbag using the Velcro fasteners and buckles.

**Disposal instructions!**

This product must not be disposed of with household waste at the end of its service life. Please dispose of the components in the appropriate recycling bins (e.g. yellow bin) or take the product to a local recycling centre.

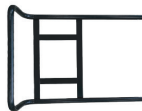












Disposal must be carried out in accordance with applicable national and regional regulations. Proper disposal helps to recycle valuable raw materials and reduces environmental impact.

SERVICE

If you have any questions about our services or need more information, please visit a Berger store near you. If there isn't a store near you, please contact us at: service@fritz-berger.de

Merci d'avoir choisi le **chariot de plage Sudersand**. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et le conserver soigneusement. Si vous cédez le produit à une autre personne, veuillez également lui remettre ce mode d'emploi.

CONTENU DE LA LIVRAISON

- | | | | |
|---|---|---|---|
| ①  | ②  | ③  | ④  |
| 1 x plateau de chargement | 1 x support vertical | 1 x axe | 2 x roues |
| ⑤  | ⑥  | ⑦  | ⑧  |
| 1 x sac en filet | 4 x vis pour l'axe | 2 x goupilles de sécurité | 1 x pompe à air |
| ⑨  | ⑩  | ⑪  | ⑫  |
| 2 x sangles de fixation | 1 x clé | 1 x tournevis | 1 x clé à valve |
| ⑬  | | | |
| 1 x gabarit en carton | | | |

Étape 6: (Pièces nécessaires ⑤)

Fixez la poche en filet. Utilisez pour cela les bandes Velcro et les boucles.

**Consignes d'élimination !**

À la fin de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Veuillez jeter les composants dans les conteneurs de collecte de déchets recyclables appropriés (par exemple, la poubelle jaune) ou déposer le produit dans une déchetterie municipale.














Une élimination dans les règles de l'art contribue au recyclage de matières premières précieuses et permet d'éviter de nuire à l'environnement.

SERVICE

Si tu as des questions sur nos services ou si tu souhaites obtenir plus d'informations, rends-toi dans un magasin Berger près de chez toi. S'il n'y a pas de magasin près de chez toi, contacte-nous à l'adresse suivante : service-client@berger-camping.fr

Grazie per aver scelto il **carrello da spiaggia Sudersand**. Ti preghiamo di leggere attentamente il presente manuale d'uso prima del primo utilizzo e di conservarlo in un luogo sicuro. Se cedi il prodotto a un'altra persona, ti preghiamo di consegnarle anche il presente manuale d'uso.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- | | | | |
|---|---|---|---|
| ① 
1 x piano di carico | ② 
1 x telaio verticale | ③ 
1 x asse | ④ 
2 x ruote |
| ⑤ 
1 x tasca a rete | ⑥ 
4 x viti per l'asse | ⑦ 
2 x perni di sicurezza | ⑧ 
1 x pompa |
| ⑨ 
2 x cinghie di fissaggio | ⑩ 
1 x chiave inglese | ⑪ 
1 x cacciavite | ⑫ 
1 x chiave per valvole |
| ⑬ 
1 x modello in cartone | | | |

Fase 6: (Parti necessarie ⑤)

Fissa la tasca in rete. A tal fine, utilizza le chiusure in velcro e le fibbie.

**Avviso sullo smaltimento!**

Al termine del suo ciclo di vita, questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Si prega di smaltire i componenti negli appositi contenitori per la raccolta differenziata (ad es. bidone giallo) o di consegnare il prodotto presso un centro di raccolta comunale.

Lo smaltimento deve avvenire in conformità con le normative nazionali e regionali vigenti.














Uno smaltimento corretto contribuisce al riciclaggio di materie prime preziose e aiuta a ridurre l'impatto ambientale.

SERVIZIO

Se hai domande sui nostri servizi o desideri maggiori informazioni, recati presso un negozio Berger vicino a te. Se non c'è un negozio nelle tue vicinanze, contattaci all'indirizzo: servizio-clienti@berger-camping.it

Hartelijk dank dat je voor de **Sudersand stranden trolley** hebt gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing voor het eerste gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats. Als je het product aan iemand anders doorgeeft, geef dan ook deze gebruiksaanwijzing mee.

LEVERING

- | | | | |
|---|---|---|---|
| ①  | ②  | ③  | ④  |
| 1 x laadbak | 1 x verticaal frame | 1 x as | 2 x wielen |
| ⑤  | ⑥  | ⑦  | ⑧  |
| 1 x netzak | 4 x schroeven voor de as | 2 x veiligheidspinnen | 1 x luchtpomp |
| ⑨  | ⑩  | ⑪  | ⑫  |
| 2 x bevestigingsriemen | 1 x moersleutel | 1 x schroevendraaier | 1 x ventielsleutel |
| ⑬  | | | |
| 1 x kartonnen sjabloon | | | |

OPBOUW

Stap 1: (Benodigde onderdelen ① ③ ⑥)

Bevestig de as op de laadbak en zet deze vast met schroeven.

**Stap 2: (Benodigde onderdelen ② ⑥)**

Verbind de laadbak met het verticale frame en zet deze vast met schroeven.

**Stap 3: (Benodigde onderdelen ④ ⑧ ⑬)**

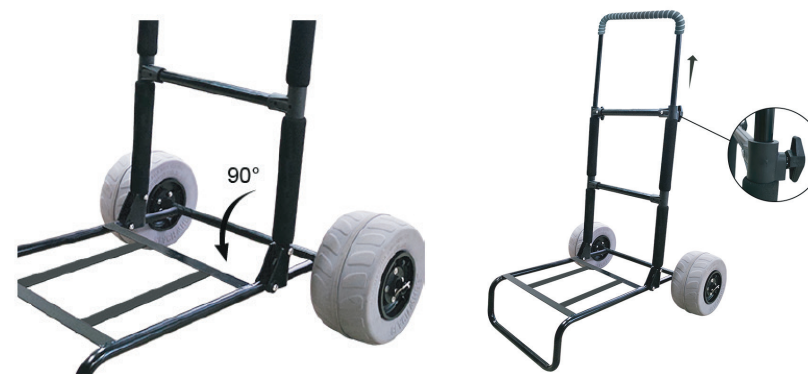
Pomp de wielen met de luchtpomp op tot een maximale diameter van 22 cm. Gebruik daarbij het kartonnen sjabloon als richtlijn.

**Stap 4: (Benodigde onderdelen ⑦)**

Installeer de wielen met behulp van de borgpennen.

**Stap 5:**

Klap de laadbak 90° naar beneden, trek de handgreep uit tot de gewenste hoogte en zet deze vast met de draaiknoppen.



Stap 6: (Benodigde onderdelen ⑤)

Bevestig het netvak. Gebruik hiervoor de klittenbandsluitingen en gespen.

**Afvalinstructies!**

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het huisvuil worden weggegooid. Gooi de onderdelen weg via de daarvoor bestemde recyclingcontainers (bijv. de gele bak) of lever het product in bij een gemeentelijk recyclingcentrum.

De afvalverwerking moet plaatsvinden in overeenstemming met de geldende nationale en regionale voorschriften.

Een vakkundige afvalverwerking draagt bij aan de hergebruik van waardevolle grondstoffen en helpt milieubelasting te voorkomen.

SERVICE

Als je vragen hebt over onze diensten of informatie nodig hebt, neem dan contact op met een Berger-vestiging bij jou in de buurt. Mocht er geen vestiging bij jou in de buurt zijn, neem dan contact met ons op via: klantenservice@berger-camping.nl

Fritz Berger GmbH • Fritz-Berger-Str. 1 • 92318 Neumarkt • Germany

service@fritz-berger.de

service-client@berger-camping.fr

servizio-clienti@berger-camping.it

klantenservice@berger-camping.nl

www.fritz-berger.de